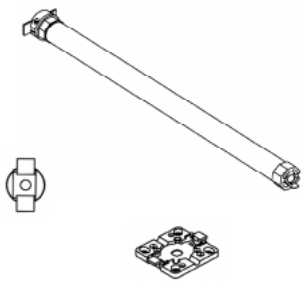
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
JM 4010	**Siłownik JM 4010** **Antrieb JM 4010** **Привод JM 4010** **Motor JM 4010**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 40
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	113W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	13 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	570 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	10 Nm / 0,51 A
komplet zawiera: adapter, zabierak, wieszak 80 x 80 mm Den Satz bilden: Adapter, Mitnehmer, Universalantriebslager 80 x 80 mm в комплект входят: адаптер, переходник, вешалка 80 x 80 мм the set includes: adaptor, coupling, bracket 80 x 80 mm	

1

JM 5008	**Siłownik JM 5008** **Antrieb JM 5008** **Привод JM 5008** **Motor JM 5008**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	97W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	13 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	510 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	8 Nm / 0,44 A

1

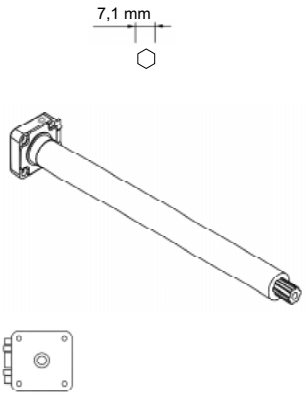
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
JM 5015	**Siłownik JM 5015** **Antrieb JM 5015** **Привод JM 5015** **Motor JM 5015**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	120W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	13 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	510 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	15 Nm / 0,54 A

1

JM 5015 ANR	**Siłownik JM 5015 ANR - kompakt** (Awaryjny Napęd Ręczny) **Antrieb JM 5015 NHK - kompakt** (Nothandkurbel) **Привод JM 5015 APY - компакт.** (Аварийное ручное управление) **Motor JM 5015 MO - compact** (Manual Override)	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



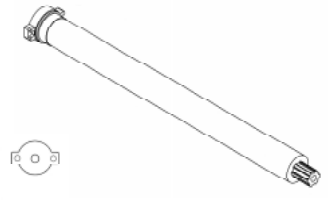
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	120W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	13 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	630 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	15 Nm / 0,54 A

1

ALUPROF

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

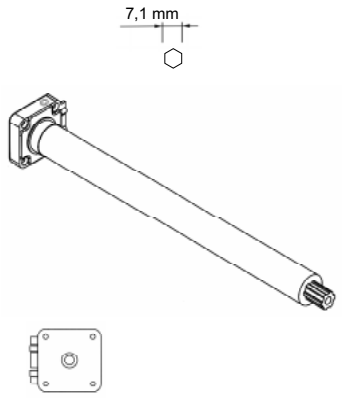
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
JM 5035	**Siłownik JM 5035** **Antrieb JM 5035** **Привод JM 5035** **Motor JM 5035**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 60 / SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	220W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	13 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	575 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	35 Nm / 0,95 A

1

JM 5035 ANR	**Siłownik JM 5035 ANR - kompakt** (Awaryjny Napęd Ręczny) **Antrieb JM 5035 NHK - kompakt** (Nothandkurbel) **Привод JM 5035 APY - компакт.** (Аварийное ручное управление) **Motor JM 5030 MO - compact** (Manual Override)	**szt.** **St.** **шт** **pcs.**

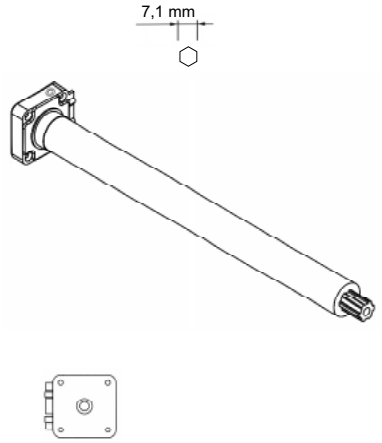


Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 60 / SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	220W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	13 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	630 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	35 Nm / 0,95 A

1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

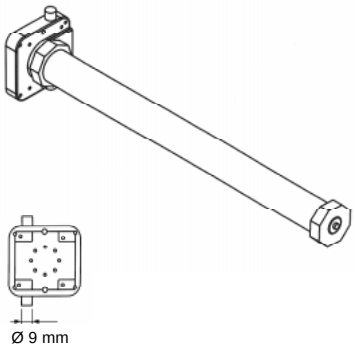
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
JM 5050 ANR	**Siłownik JM 5050 ANR - kompakt** (Awaryjny Napęd Ręczny) **Antrieb JM 5050 NHK - kompakt** (Nothandkurbel) **Привод JM 5050 APY - компакт.** (Аварийное ручное управление) **Motor JM 5050 MO - compact** (Manual Override)	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 60 / SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	270W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	13 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	630 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	50 Nm / 1,15 A

1

JM 6080 ANR	**Siłownik JM 6080 ANR - kompakt** (Awaryjny Napęd Ręczny) **Antrieb JM 6080 NHK - kompakt** (Nothandkurbel) **Привод JM 6080 APY - компакт.** (Аварийное ручное управление) **Motor JM 6080 MO - compact** (Manual Override)	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



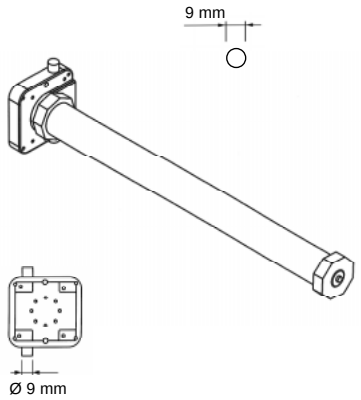
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	450W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	12 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	740 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	80 Nm / 1,99 A
komplet zawiera: adapter, zabierak Den Satz bilden: Adapter, Mitnehmer в комплект входят: адаптер, переходник the set includes: adaptor, coupling	

1

ALUPROF

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

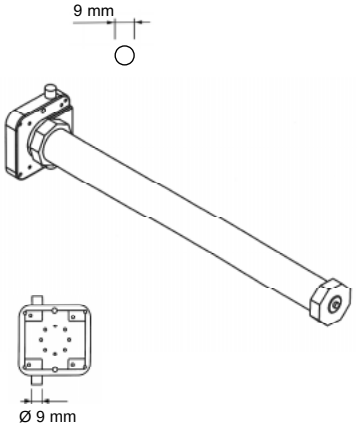
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
JM 60100 ANR	**Siłownik JM 60100 ANR - kompakt** (Awaryjny Napęd kRęczny) **Antrieb JM 60100 NHK - kompakt** (Nothandkurbel) **Привод JM 60100 APY - компакт.** (Аварийное ручное управление) **Motor JM 60100 MO - compact** (Manual Override)	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	463W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	12 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	740 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	100 Nm / 2,05 A
komplet zawiera: adapter, zabierak Den Satz bilden: Adapter, Mitnehmer в комплект входят: адаптер, переходник the set includes: adaptor, coupling	

1

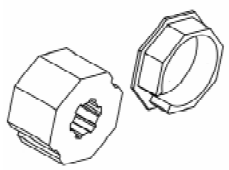
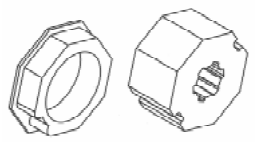
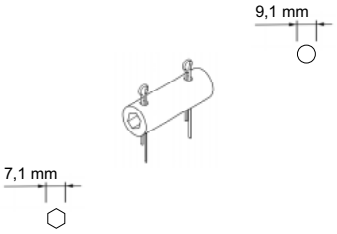
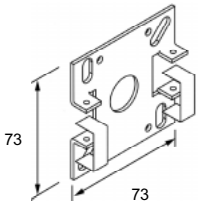
JM 60130 ANR	**Siłownik JM 60130 ANR - kompakt** (Awaryjny Napęd Ręczny) **Antrieb JM 60130 NHK - kompakt** (Nothandkurbel) **Привод JM 60130 APY - компакт.** (Аварийное ручное управление) **Motor JM 60130 MO - compact** (Manual Override)	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



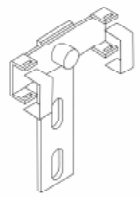
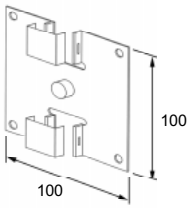
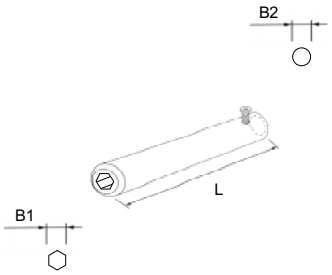
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый на used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	563W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów Drehungen номинальное число вращений number of turns	12 min^{-1}
długość siłownika Motorlänge длина привода length	740 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	130 Nm / 2,50 A
komplet zawiera: adapter, zabierak Den Satz bilden: Adapter, Mitnehmer в комплект входят: адаптер, переходник the set includes: adaptor, coupling	

1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
ARD JM S60 	**Adapter i zabierak siłownika JM 50xx** **Adapter und Mitnehmer für Antrieb JM 50xx** **Адаптер и переходник привода JM 50xx** **Adaptor and coupling for motor JM 50xx**	**kpl.** **Satz** **компл.** **set**
	ARD JM S60 - stosowany z siłownikiem JM 50xx, JM 50xx ANR i rurą SW 60 - verwendet mit Antrieb JM 50xx, JM 50xx NHK und Röhre SW 60 - применяется с приводом JM 50xx, JM 50xx APY и валом SW 60 - used with motor JM 50xx, JM 50xx MO and reel SW 60	1
ARD JM S70 	**Adapter i zabierak siłownika JM 50xx** **Adapter und Mitnehmer für Antrieb JM 50xx** **Адаптер и переходник привода JM 50xx** **Adaptor and coupling for motor JM 50xx**	**kpl.** **Satz** **компл.** **set**
	ARD JM S70 - stosowany z siłownikiem JM 50xx, JM 50xx ANR i rurą SW 70 / AW 125 - verwendet mit Antrieb JM 50xx, JM 50xx NHK und Röhre SW 70 / AW 125 - применяется с приводом JM 50xx, JM 50xx APY и валом SW 70 / AW 125 - used with motor JM 50xx, JM 50xx MO and reel SW 70 / AW 125	1
ZL JM ANR 	**Złączka ośki typ „A" siłownika JM ANR** **Verbindung für Öse für JM NHK Antrieb Typ „A"** **Соединитель для оси тип „A" к приводам JM АРУ** **Fastening shaft for JM MO motors type „A"**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	ZL JM ANR - do połączenia ośki OS, przedłużki EXT, lub przegubów Cardana PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 z siłownikiem JM 60xx ANR - verbindet Öse OS mit Verlängerung EXT, oder Kardengelenk PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 mit Antrieb JM 60xx NHK - для соединения оси OS, удлиннителя оси EXT, или механизмов PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 с приводом JM 60xx APY - for fixing the axle OS, shaft extension EXT or Cardan joint PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 with motor JM 60xx MO	1
PJM 50 	**Płytka do siłownika JM 50xx** **Befestigungsplatte für Antrieb JM 50xx** **Вешалка к приводу JM 50xx** **Plate for motor JM 50xx**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	PJM 50 - do boków: BS 125 do BS 205 i siłowników: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - für Blendenkappen: BS 125, bis BS 205 und Antrieben: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - для боковин: BS 125, до BS 205 и приводов: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - for end caps: BS 125, to BS 205 and motors: JM 5008, JM 5015, JM 5035	1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

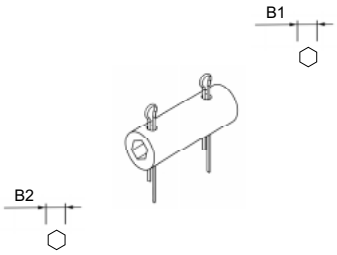
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
WJM 50 SKN	**Wieszak siłownika JM 50xx** **Antriebslager für Antrieb JM 50xx** **Вешалка к приводу JM 50xx** **Bracket for motor JM 50xx**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	**WJM 50 SKN** - do boków PB/SKN, skrzynki typu SKN i siłowników: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - für: Seitendeckel PB/SKN, Kasten SKN und Antrieben: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - для боковин PB/SKN короба тип SKN и приводов: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - for end cap PB/SKN, lintel box SKN and motors: JM 5008, JM 5015, JM 5035	1
PJM 50 BS	**Płytka do siłownika JM 50** **Befestigungsplatte für Antrieb JM 50** **Вешалка к приводу JM 50** **Plate for motor JM 50**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	**PJM 50 BS** - do boków: BS 250, BS 300, BS 350 i siłowników: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - für Blendenkappen: BS 250, BS 300, BS 350 und Antrieben: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - для боковин: BS 250, BS 300, BS 350 и приводов: JM 5008, JM 5015, JM 5035 - for end caps: BS 250, BS 300, BS 350 and motors: JM 5008, JM 5015, JM 5035	1
EXT JM ANR	**Przedłużka ośki do siłowników JM ANR** **Verlängerungsöse für Antrieben JM NHK** **Удлинитель оси к приводам JM АРУ** **Shaft extension for motors with JM MO**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	**EXT JM ANR** - stosowany do siłowników JM 60xx ANR z bokami typu BS 350 - verwendet für Antrieben JM 60xx NHK und Blendenkappen BS 350 - применяется для приводов JM 60xx АРУ и с боковыми крышками BS 350 - used with motors JM 60xx MO and end caps BS 350	

	L	∅B1	∅B2	
EXT JM ANR	120	7,5	9,1	1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing

ZL ANR

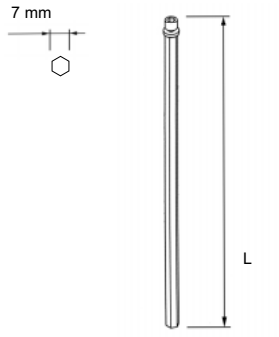


Złączka ośki typ „B” — szt.
Verbindung Typ „B” — St.
Соединитель для оси тип “B” — шт
Fastening shaft, type „B” — pcs

ZL ANR
- do połączenia ośki OS lub przegubów Cardana PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 z przedłużką oski EXT
- verbindet Öse OS oder Kardengelenk PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 mit Verlängerung EXT
- для соединения оси OS или механизмов PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 с удлинителем оси EXT
- for fixing the axle OS or Cardan joint PKC 45, PKC 90, PKUC 45, PKUC 90 with shaft extension EXT

	∅ B1	∅ B2	
ZL ANR	7,1	7,1	1

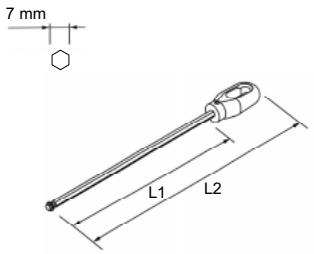
EXT



Przedłużka ośki do siłowników ANR — szt.
Verlängerungsöse für NHK Antrieb — St.
Удлиннитель оси для приводов АРУ — шт
Shaft extension for MO motors — pcs

EXT 300	- L = 300 mm	1
EXT 500	- L = 500 mm	1
EXT 750	- L = 750 mm	1

OS

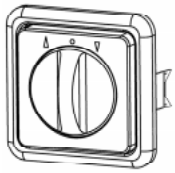
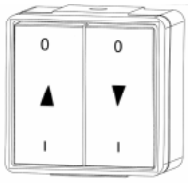
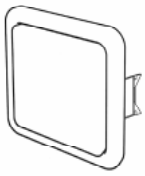
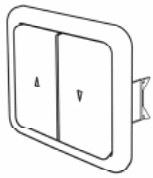


Ośka do siłowników ANR — szt.
Öse für NHK Antrieben — St.
Ось для приводов АРУ — шт
Axle for MO motors — pcs

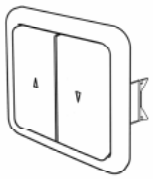
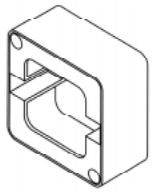
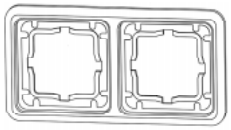
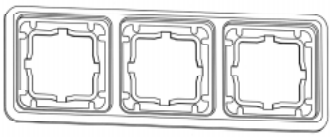
	L1	L2	
ośka (mm) Öse (mm) ось (мм) axle (mm)	245	310	1 / 1

ALUPROF

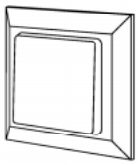
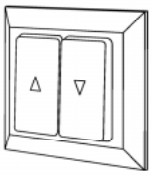
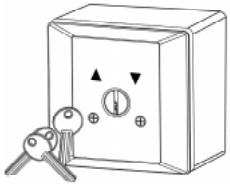
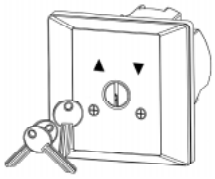
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PO/R pt 	**Przełącznik obrotowy podtynkowy z ramką typu R/R-1** **Unterputz-Drehschalter mit Rahmen R/R-1** **Переключатель оборотный внутристенный с рамкой типа R/R-1** **Rotary switch, under plaster, with frame type R/R-1** - uniwersalny (z podtrzymaniem lub bez podtrzymania) - universal (mit und ohne Halter) - универсальный (с фиксацией или без фиксации) - universal (with or without support)	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PK/H-P nt 	**Przełącznik klawiszowy natynkowy** **Aufputz-Wippschalter** **Переключатель клавишный настенный** **Two-way switch (on plaster)** - z podtrzymaniem, blokadą elektryczną oraz mechaniczną, hermetyczny IP 55 - mit Halter, elektrischer und mechanischer Sperrung, hermetisch IP 55 - с фиксацией, с электро или механической блокадой, герметичный IP 55 - with support, electric and mechanic blockade, hermetic IP 55	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PK/R-MR-2 pt 	**Przełącznik klawiszowy do MR-2 podtynkowy z ramką typu R/R-1** **Unterputz-Drucktaster für MR-2 mit Rahmen R/R-1** **Переключатель клавишный для MR-2 внутристенный с рамкой типа R/R-1** **One-way switch for MR-2 under plaster swich with frame type R/R-1** - do współpracy z wielopunktowym przekaźnikiem sterowania MR-2, centralkami CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N oraz siłownikami typu NEOPLUS i NEOMAT - verwendet im Verbund mit Mehrpunktsteuerrelais MR-2 oder Zentrale CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N auch mit Antrieben wie NEOPLUS und NEOMAT - для взаимодействия с многопунктовым передатчиком управления MR-2, центральным управлением: CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N а также для приводов типа NEOPLUS и NEOMAT - for use with multipoint relay MR-2, or control units: CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N and NEOPLUS and NEOMAT motors	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PK/R-P pt 	**Przełącznik klawiszowy podtynkowy z ramką typu R/R-1** **Unterputz-Großflächenschalter mit Rahmen R/R-1** **Переключатель клавишный внутристенный с рамкой типа R/R-1** **Two-way switch, under plaster, with frame type R/R-1** - z podtrzymaniem, blokadą elektryczną, stosowany ze sterownikiem lokalnym / grupowym R1S/G - mit Halter, elektrischer Steuerung, verwendet mit Einzel- / Gruppensteuerer R1S/G - с фиксацией, с электро-блокадой, применяется с локальным / групповым передатчиком R1S/G - with support, electric blockade, used with local / group controller R1S/G	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

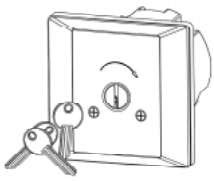
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PK/R-BP pt 	**Przełącznik klawiszowy podtynkowy z ramką typu R/R-1** **Unterputz-Großflächentaster mit Rahmen R/R-1** **Переключатель клавишный внутристенный с рамкой типа R/R-1** **Two-way switch, under plaster, with frame type R/R-1** - bez podtrzymania, z blokadą elektryczną, stosowany ze sterownikiem lokalnym / grupowym R1S/G, sterownikiem SR-Xn/PT, ST/BP-n, SG/BP-n - ohne Halter, mit elektrischer Steuerung, verwendet mit Einzel- / Gruppensteuerer R1S/G, Steuerer SR-Xn/PT, ST/BP-n, SG/BP-n - без фиксации, с электро-блокадой, применяется с локальным / групповым передатчиком R1S/G, управлением SR-Xn/PT, ST/BP-n, SG/BP-n - without support, with electric blockade, used with local / group controller - R1S/G, and SR-Xn/PT, ST/BP-n, SG/BP-n controller	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PPN/R 	**Puszka przełączników natynkowych duża** **Aufputz-Dose für Großflächentaster** **Коробка для переключателей настенных - большая** **Can for on plaster switches, large** - stosowana z R/R-1 - verwendet mit R/R-1 - применяется с R/R-1 - used with R/R-1	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
R/R-2 	**Ramka do przełączników podtynkowych 2-krotna** **Doppelter Rahmen für Wippschalter - Unterputz** **Рамка двухсегментная для внутристенных переключателей** **Double frame for under plaster key switches** - stosowana z przełącznikami: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt - verwendet mit Wippschalter: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt - применяется с переключателями: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt - used with key switch: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt	1
R/R-3 	**Ramka do przełączników podtynkowych 3-krotna** **Dreifacher Rahmen für Wippschalter - Unterputz** **Рамка трёхсегментная для внутристенных переключателей** **Triple frame for under plaster key switches** - stosowana z przełącznikami: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt - verwendet mit Wippschalter: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt - применяется с переключателями: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt - used with key switch: PO/R pt, PK/R-MR-2 pt, PK/R-P pt, PK/R-BP pt	1

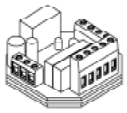
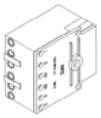
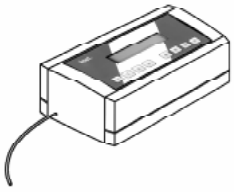
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PK/O-MR-2 pt 	**Przełącznik klawiszowy do MR-2 podtynkowy z ramką typu R/O-1** **Unterputz-Drucktaster für MR-2 mit Rahmen Typ R/O-1** **Переключатель клавишный для MR-2 внутристенный с рамкой типа R/O-1** **One-way switch for MR-2 under plaster switch, with frame type R/0-1** - do współpracy z wielopunktowym przekaźnikiem sterowania MR-2, centralkami CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N oraz siłownikami typu NEOPLUS i NEOMAT - verwendet im Verbund mit Mehrpunktsteuerrelais MR-2 oder Zentrale CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N auch mit Antrieben wie NEOPLUS und NEOMAT - для взаимодействия с многопунктовым передатчиком управления MR-2, центральным управлением: CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N а также для приводов типа NEOPLUS и NEOMAT - for use with multipoint relay MR-2, or control units: CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N and NEOPLUS and NEOMAT motors	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PK/O-P pt 	**Przełącznik klawiszowy podtynkowy z ramką typu R/O-1** **Unterputz- Wippschalter mit Rahmen Typ R/O-1** **Переключатель клавишный внутристенный с рамкой тип R/O-1** **Two-way switch, under plaster, with frame type R/0-1** - z podtrzymaniem, z blokadą elektryczną, stosowany ze sterownikiem lokalnym / grupowym R1S/G - mit Halter, elektrischer Steuerung, verwendet mit Einzel- / Gruppensteuerer R1S/G - с фиксацией, с электро-блокадой, применяется с локальным / групповым передатчиком R1S/G - with support, electric blockade, used with used with local / group controller R1S/G	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PKL nt 	**Przełącznik kluczowy góra-dół natynkowy** **Aufputz-Schlüsselschalter** **Переключатель на ключ верх-низ настенный** **Key switch up-down (on plaster)** - hermetyczny IP 54, uniwersalny (z podtrzymaniem lub bez podtrzymania) - hermetisch IP 54, universal (mit oder ohne Halter) - герметичный IP 54, универсальный (с фиксацией или без фиксации) - hermetic IP 54, universal (with or without support)	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PKL pt 	**Przełącznik kluczowy góra-dół podtynkowy** **Unterputz-Schlüsselschalter** **Переключатель на ключ верх-низ внутристенный** **Key switch up-down (under plaster)** - hermetyczny IP 54, uniwersalny (z podtrzymaniem lub bez podtrzymania) - hermetisch IP 54, universal (mit oder ohne Halter) - герметичный IP 54, универсальный (с фиксацией или без фиксации) - hermetic IP 54, universal (with or without support)	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

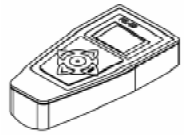
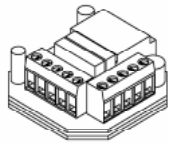
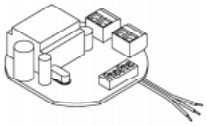
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PKL-MR-2 pt	**Przełącznik kluczowy do MR-2 podtynkowy** **Unterputz-Schlüsselschalter für MR-2** **Переключатель на ключ для MR-2 - внутристенный** **Key switch for MR-2 (under plaster)**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- hermetyczny IP 54, do współpracy z wielopunktowym przekaźnikiem sterowania MR-2, lub centralkami CS1-2PR, CS2-2PR oraz siłownikami typu NEOPLUS i NEOMAT - hermetisch IP 54, verwendet mit Mehrpunktsteuerrelais MR-2, oder Zentrale CS1-2PR, CS2-2PR auch mit Antrieben wie NEOPLUS und NEOMAT - герметичный IP 54, для взаимодействия с многопунктовым передатчиком управления MR-2, или центральным управлением: CS1-2PR, CS2-2PR а также для приводов типа NEOPLUS и NEOMAT - hermetic IP 54, used with multipoint relay MR-2, or control units: CS1-2PR, CS2-2PR and NEOPLUS and NEOMAT motors	1
PK/H-MR-2 nt	**Przełącznik klawiszowy do MR-2 natynkowy** **Aufputz-Drucktaster für MR-2** **Переключатель клавишный для MR-2 настенный** **Key switch for MR-2 (on plaster)**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- przyciskowy chroniony przed wilgocią, do współpracy z wielopunktowym przekaźnikiem sterowania MR-2, lub centralkami CS1-2PR, CS2-2PR 1, TT2N oraz siłownikami typu NEOPLUS i NEOMAT - Drucktaster, feuchtigkeitssicher, verwendet in der Verbindung mit Mehrpunktsteuerrelais MR-2, oder Zentrale CS1-2PR, CS2-2PR TT2N auch mit Antrieben wie NEOPLUS und NEOMAT - клавишный, защищён от влаги, для взаимодействия с многопунктовым передатчиком управления MR-2, или центральным управлением: CS1-2PR, CS2-2PR, TT2N а также для приводов типа NEOPLUS и NEOMAT - hermetic, used with multipoint relay MR-2, or control units: CS1-2PR, CS2-2PR TT2N and NEOPLUS and NEOMAT motors	
LUM	**Przełącznik zegarowy LUMINA, z ramką typu R/R-1** **Zeitschaltuhr LUMINA mit Rahmen R/R-1** **Програмно - переключающий таймер LUMINA, с рамкой типа R/R-1** **Time switch LUMINA with frame type R/R-1**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- do sterowania czasowego napędu, wielu napędów przez przekaźniki, dwa cykle dziennie na okres tygodnia, przełączanie czasu letni / zimowy, generowanie przypadkowych sterowań, czas impulsu - 3 min, możliwe bezpotencjałowe sterowanie. - für zeitliche Antriebssteuerung, Anschlussmöglichkeit mehrerer Antrieben 2 AUF und 2 AB - Zeiten pro Tag programmierbar, potentialfreier Kontakt, Sommer/Winterumstellung, Zufallgenerator, Zeit des Impuls - 3 Min, mögliche potentiallose Steuerung. - для часового управления приводом, несколькими приводами через реле, два цикла в день на целую неделю, переключение на время зимнее и летнее, генератор случайного цикла, время подачи импульса - 3 мин., свободное от потенциала управление. - used to control motor time, many motors through multipoint relay, 2 cycles a day (up to one week), Winter time /Summer time switching, random control generating, impulse time - 3 min., control without potential	1

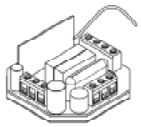
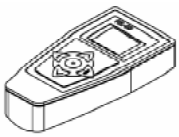
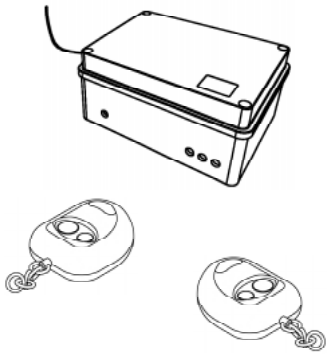
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
R1S/G 	**Sterownik lokalny / grupowy** **Einzel- / Gruppensteuerer** **Локальное/ групповое устройство** **Local / group controller** - R1S/G sterownik lokalny do ręcznego lub automatycznego sterowania jednym napędem lub R1S/G sterownik grupowy do sterowania niezależną grupą sterowników lokalnych napędów (w zależności od sposobu połączenia) - R1S/G Einzelsteuerer für Hand - oder Automatiksteuerung von einem Antrieb, oder R1S/G Gruppensteuerer für Steuerung belibiger Einzelsteuerergruppen von Antrieben - R1S/G локальное/ групповое управление для ручного или автоматического управления силой или R1S/G групповое управление для управления независимой группой локальных управлений (в зависимости от способа соединения) - R1S/G local controller used for manual or automatic control of one propulsion or R1S/G group controller used for controlling independent groups of local controller propulsions (depending on manner of connection)	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
MR-2 	**Przekaźnik MR-2 przełącznik wahadłowy** **Mehrpunktsteuerrelais MR-2** **Реле MR-2 для управления с нескольких пунктов** **Relay MR-2 swing switch** - do sterowania jednego napędu wieloma przełącznikami - für einen Antrieb und mehrere Schalter - для управления одного привода несколькими переключателями - to operate one motor by many switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
CR2-n 	**Centralka z radiem** **Zentrale mit Funk** **Центральное радиоуправление** **Control unit with radio receiver** - umożliwia bezpośrednie lub zdalne zamykanie i otwieranie pojedynczych lub grup rolet. Pozwala na definiowanie grup a także na programowanie czasu automatycznego otwarcia lub zamknięcia rolet i grup rolet w określonych dniach tygodnia. Stosowana ze sterownikami ST/BP-n i SG/BP-n - ermöglich direkte oder ferne Auf und Ab Programmierung eines oder mehrerer Rolladen, Programmierung beliebiger Rolladengruppen Tages-, Wochenprogramme. Verwendet mit Steuergerät ST/BP-n und SG/BP-n - позволяет непосредственно или на расстоянии поднять или опустить одну или несколько групп роллет. Даёт возможность определения групп, а также программирования времени автоматического поднятия или опускания роллет и групп роллет в определённые дни недели. Применяется с командоконтролёром ST/BP-n и SG/BP-n - enable opening and closing of single or group of roller shutters directly or by remote control. It lets for groups' defining and time' programming for automatic opening or closing of single roller shutter or group of roller shutters in specific days of week. Used with controls ST/BP-n and SG/BP-n.	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

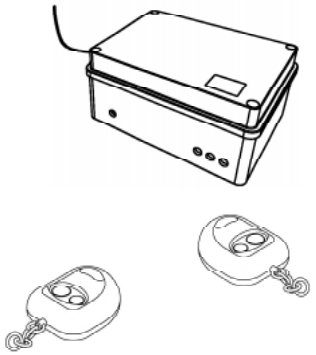
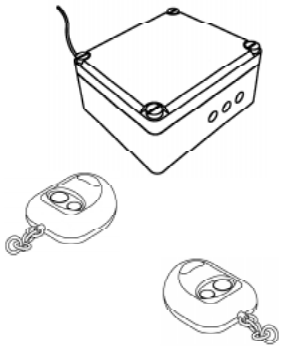
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PIL-99CR2 	**Pilot wielokanałowy z kodem kroczącym** **Multi-Kanal Funk-Handsender** **Многоканальный пульт с динамически изменяемым кодом** **Multi channel remote controller with progressive code** - stosowany wyłącznie z centralką z radiem typu CR2-n, umożliwia zdalne sterowanie poszczególnymi napędami w zakresie od 1 do 64, sterowanie grupami napędów oraz wszystkimi sterownikami jednocześnie - verwendet mit Funkzentrale Typ CR2-n, ermöglicht Fernsteuerung der Antrieben von 1 bis 64, Streuerung beliebiger Antriebgruppen, oder mit allen gleichzeitig - применяется исключительно с централным радиоуправлением CR2-n, даёт возможность управления отделными приводами (от 1 до 64), группами приводов а также всеми приводами одновременно - used only with control unit with radio receiver CR2-n, enable to move individual motors by remote control in range from 1 to 64, control of groups of motors and all the controllers simultaneously.	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
ST/BP-n 	**Sterownik lokalny** **Einzelsteuerer** **Локальное устройство** **Local controller** - roleta w systemie musi być podłączona do jednego sterownika. Sterownik jest montowany podtynkowo, stosowany z CR2-n - Rolladen muss an ein Steuergerät angeschlossen werden. Steuergerät ist zur Unterputzmontage geeignet, verwendet mit CR2-n - к каждой роллете в системе должна быть подключена мини станция, монтируется под штукатуркой, применяется с CR2-n - every shutter has to be connected to one control unit. This unit is installed under plaster, used with CR2-n	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
SG/BP-n 	**Sterownik grupowy** **Gruppensteuergerät** **Групповая мини-станция** **Group driver** - sterownik jest montowany podtynkowo. Umożliwia zamykanie i otwieranie dowolnej grupy rolet, stosowany z CR2-n - ermöglich Auf und Ab Programmierung beliebiger Rolladengruppe. Das Gruppensteuergerät ist zur Unterputzmontage geeignet, verwendet mit CR2-n - с помощью этой мини-станции можно вручную открывать и закрывать любую группу роллет, оборудована ручным переключателем, применяется с CR2-n - driver is mounted under plaster. It lets for opening and closing every group of roller shutters, used with CR2-n	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

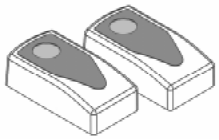
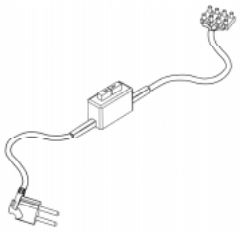
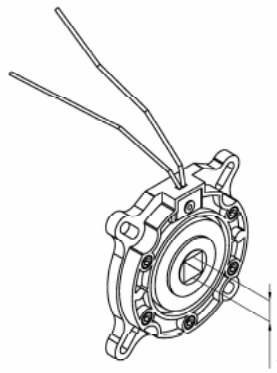
ALUPROF
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
SR-Xn/PT 	**Radiowy sterownik rolety - podtynkowy** **Unterputz - Funk - Rolladensteuerer** **Радиоуправление роллеты - внутристенное** **Roller shutter radio driver - under plaster** - sterowany pilotem PR2, PR4 lub PIL-99, możliwość sterowania ręcznego, może być stosowany ze sterownikiem R1S/G - Steuerung mit Handsender PR 2 ,PR4 oder PIL-99, manuelle Steuerung, Verwendung auch mit Steuerer R1S/G - управляется пультом PR2, PR4 или PIL-99, возможность ручного управления, возможность применения с устройством управления R1S/G - controlled by remote controls PR2, PR4 or PIL-99, possibility of manual control, can be used with local / group driver R1S/G	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
PIL-99 	**Pilot wielokanałowy** **Multi-Kanal-Handsender** **Многоканальный пульт** **Multi channel remote controller** - stosowany wyłącznie ze sterownikiem radiowym typu SR-Xn/PT, sterowanie poszczególnymi roletami w zakresie od 1 do 99, sterowanie grupami napędów oraz wszystkimi sterownikami jednocześnie na kanale 00 - verwendet nur mit Funksteuerung typ SR-Xn/PT, Steuerung mit Rolladen von 1 bis 99, bei beliebiger Gruppen oder mit allen Steuerungen gleichzeitig auf dem Kanal 00 - применяется исключительно с централным радиоуправлением типа SR-Xn/PT, даёт возможность управления отделными приводами на канале 00 (от 1 до 99), группами приводов а также всеми приводами одновременно - used only with roller shutter radio driver type SR-Xn/PT, control of individual roller shutters in range from 1 to 99, control of group of motors and all controllers simultaneously on the channel 00	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
CS1-2PR 	**Centralka jednokanałowa z kodem kroczącym do napędów 220V/AC** **1-Kanal Zentrale für Antrieben 220 V/AC** **Одноканальная станция предназначена для управления приводами 220V/AC** **Single channel control unit with progressive code for drives 220V/AC** - sterowanie radiowe jednego napędu z możliwością podłączenia fotokomórki i dodatkowych czujników. Komplet zawiera - łącze radiowe 1 szt. - piloty 2 szt. - Funksteuerung für einen Antrieb, kann mit Fotozelle und zusätzlichem Sensor verbindet werden Den Satz bilden: - Richtfunklinie 1 St. - Funk-Handsender 2 St. - радиоуправление одного привода с возможностью подключения фотоэлемента и дополнительных передатчиков в комплект входят: - одноканальная радиолиния 1 шт - пульт 2 шт - one drive radio control, possible connection of photo cells and additional sensors. The set includes: - 1 channel radio controller 1 pcs - remote controllers 2 pcs	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

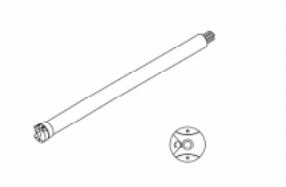
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
CS2-2PR	**Centralka dwukanałowa do napędów 220V/AC** **2-Kanal Zentrale für Antrieb 220 V/ AC** **Двухканальная станция предназначена для управления приводами 220V/AC** **Double channel control unit for drives 220V/AC**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- sterowanie radiowe dwóch niezależnych napędów z możliwością podłączenia fotokomórek i dodatkowych czujników. Komplet zawiera: - łącze radiowe 1 szt. - piloty 2 szt. - Funksteuerung für zwei unabhängige Antrieben, kann mit Fotozelle und zusätzlichem Sensor verbindet werden Den Satz bilden: - Richtfunklinie 1 St. - Funk-Handsender 2 St - радиоуправление двух независимых приводов с возможностью подключения фотоэлементов и дополнительных передатчиков в комплект входят: - радиоканал 1 шт - пульт 2 шт - two independent drives radio control, possible connection of photo cells and additional sensors The set includes: - radio link 1 pcs - remote controllers 2 pcs	1
LRU2-2PR	**Łącze radiowe z kodem kroczącym do sterowania centralkami** **Richtverbindung zur Steuerung von Zentralen** **Двухканальный радиоприёмник для управления станциями** **Radio link with progressive code for control units**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- Komplet zawiera - łącze radiowe 1 szt. - piloty 2 szt. - Den Satz bilden: - Richtverbindung 1 szt. - Funk-Handsender 2 szt. - В комплект входят: - декодер 1 шт - пульт 2 шт - The set includes: - radio link 1 pcs - remote controllers 2 pcs	1
PR4	**Pilot czterokanałowy z kodem kroczącym** **4 - Kanal-Funk-Handsender** **Четырёхканальный пульт с динамически изменяемым кодом** **Four channel remote controller with progressive code**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- stosowany z łączem radiowym LRU2-2PR, centralkami CS1-2PR, CS2-2PR lub sterownikiem rolety SR-Xn/PT - verwendet mit Richtverbindung LRU 2-2PR, Zentralen CS1-2PR, CS2-2PR oder Rolladensteuerer SP-Xn/PT - применяется с радиоприёмником LRU2-2PR, станциями: CS1-2PR, CS2-2PR или управлением роллеты SR-Xn/PT - used with radio link LRU2-2PR, controllers CS1-2PR, CS2-2PR or roller shutter's controller SR-Xn/PT	1

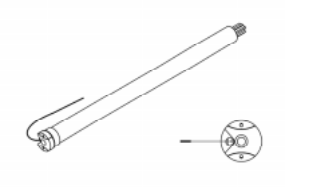
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PR2 	**Pilot dwukanałowy z kodem kroczącym** **2-Kanal-Funk-Handsender** **Двухканальный пульт с динамически изменяемым кодом** **Double channel remote controller with progressive code** - stosowany z łączem radiowym LRU2-2PR, centralkami CS1-2PR, CS2-2PR lub sterownikiem rolety SR-Xn/PT - verwendet mit Richtverbindung LRU 2-2PR, Zentralen CS1-2PR, CS2-2PR oder Rolladensteuerer SP-Xn/PT - применяется с радиоприёмником LRU2-2PR, станциями: CS1-2PR, CS2-2PR или управлением роллеты SR-Xn/PT - used with radio link LRU2-2PR, controllers CS1-2PR, CS2-2PR or roller shutter's controller SR-Xn/PT	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
FOT 	**Bariera optoelektroniczna natynkowa** **Fotozelle - Aufputz** **Фотоэлемент** **Photo cell - on plaster** - stosowane z centralkami typu CS1-2PR lub CS2-2PR - verwendet mit Zentrale Typ CS1-2PR oder CS2-2PR - применяется со станциями типа CS1-2PR или CS2-2PR - used with controllers CS1-2PR or CS2-2PR	**kpl.** **Satz** **компл.** **set** 1
KBM 	**Kabel montażowy do silników** **Montagekabel für Motoren** **Монтажный кабель для приводов** **Motor setup cable** - służy do ustawiania wyłączników krańcowych podczas montażu rolety - verwendet bei der Einstellung des Endschalters während der Rolladenmontage - для установки концевиков во время монтажа роллет - for set up end positions during roller shutter`s mounting	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
ZHI 	**Hamulec inercyjny siłownika** **Abrollsicherung** **Механический предохранитель привода** **Inert break** - współpracuje z obsadką OBS 70H, stosowaną z rurą SW 70 lub AW 12515 - verwendet mit Kapsel OBS 70H, Welle SW 70 und AW12515 - взаимодействует с втулкой OBS 70 H, применяется с валом SW 70 или AW 12515 - works with cap OBS 70H, used with reels: SW 70, AW 12515	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEO NS 18000	**Siłownik NEO NS 18000** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi **Antrieb NEO NS 18000** - mit mechanischem Endschalter **Привод NEO NS 18000 -** с механическими концевыми выключателями **Motor NEO NS 18000** - with mechanical extreme switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

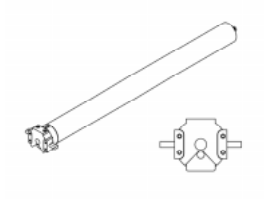
Dane techniczne Technische Daten Технические данные Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 40
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	130W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	525 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	10 Nm / 0,57 A

NEOMAT NS 18000MA	**Siłownik NEOMAT NS 18000MA** - z wbudowanym sterownikiem radiowym, elektronicznymi wyłącznikami krańcowymi, reaguje na przeszkody **Antrieb NEOMAT NS 18000MA** - mit integiertem Funkempfänger und mit elektronischem Endschalter, Bewebungkontrolle über Encoder. **Привод NEOMAT NS 18000MA** - с центральным радиоуправлением электронными концевыми выключателями, задержка роллеты в момент преодоления препятствия **Motor NEOMAT NS 18000MA** - with built-in control unit, electronic extreme switches, the roll-up device is stopped if any obstacle is encountered	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne Technische Daten Технические данные Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 40
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	130W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	560 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	10 Nm / 0,57 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor	

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

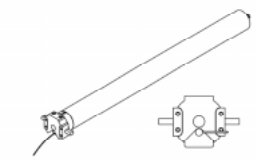
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEO NM 15000	**Siłownik NEO NM 15000** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi **Antrieb NEO NM 15000** - mit mechanischem Endschalter **Привод NEO NM 15000** - с механическими концевыми выключателями **Motor NEO NM 15000** - with mechanical extreme switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	135W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	557 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	8 Nm / 0,60 A

1

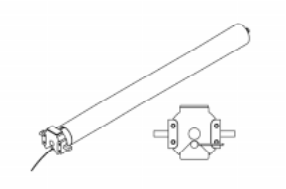
NEOPLUS NM 15000PP	**Siłownik NEOPLUS NM 15000PP** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi **Antrieb NEOPLUS NM 15000PP** - mit integriertem Funkempfänger und mechanischem Endschalter. **Привод NEOPLUS NM 15000PP** - с центральным радиоуправлением, и механическими концевыми выключателями **Motor NEOPLUS NM 15000PP** - with built-in control unit and mechanical extreme switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



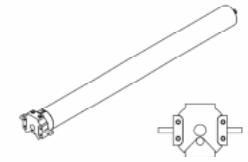
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	135W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	657 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	8 Nm / 0,60 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor	

1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOMAT NM 15000MA	**Siłownik NEOMAT NM 15000MA** - z wbudowanym sterownikiem radiowym, elektronicznymi wyłącznikami krańcowymi, reaguje na przeszkody	**szt.**
	Antrieb NEOMAT NM 15000MA - mit integriertem Funkempfänger und mechanischen Endschalter, Bewegungskontrolle über Endcoder	**St.**
	Привод NEOMAT NM 15000MA - с центральным радиоуправлением, электронными концевыми выключателями, задержка роллеты в момент преодоления препятствия	**шт**
	Motor NEOMAT NM 15000MA - with built-in control unit, electronic extreme switches the roll-up device is stopped if any obstacle is encountered	**pcs**
		1

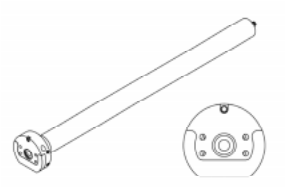
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	135W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	607 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	8 Nm / 0,60 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor	

NEO NM 28000	**Siłownik NEO NM 28000** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi	**szt.**
	Antrieb NEO NM 28000 - mit mechanischen Endschalter	**St.**
	Привод NEO NM 28000 - с механическими концевыми выключателями	**шт**
	Motor NEO NM 28000 - with mechanical extreme switches	**pcs**
		1

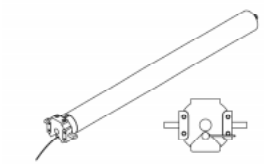
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	200W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	557 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	15 Nm / 0,80 A

ALUPROF

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

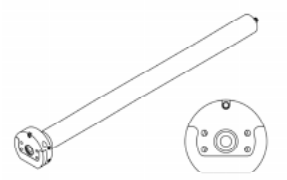
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEO NM 28001H ANR	**Siłownik NEO NM 28001H ANR** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny **Antrieb NEO NM 28001H NHK** - mit mechanischem Endschalter, Nothandkurbel **Привод NEO NM 28001H APY** - с механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление **Motor NEO NM 28001H MO** - with mechanical extreme switches, emergency manual override	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	200W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	661 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	15 Nm / 0,80 A

NEOPLUS NM 28000PP	**Siłownik NEOPLUS NM 28000PP** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi **Antrieb NEOPLUS NM 28000PP** - mit integriertem Funkempfänger und mechanischem Endschalter, Nothandkurbel **Привод NEOPLUS NM 28000PP** - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями **Motor NEOPLUS NM 28000PP** - with built-in control unit, and mechanical extreme switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	200W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	657 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	15 Nm / 0,80 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor.	

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

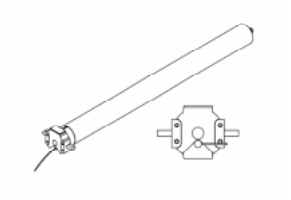
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOPLUS NM 28001HPP ANR	**Siłownik NEOPLUS NM 28001HPP ANR** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny	**szt.**
	Antrieb NEOPLUS NM 28001HPP NHK - mit integriertem Funkempfänger und elektronischem Endschalter, Nothandkurbel	**St.**
	Привод NEOPLUS NM 28001HPP APY - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление	**шт**
	Motor NEOPLUS NM 28001HPP MO - with built-in control unit and mechanical extreme switches, emergency manual override	**pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	200W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	811 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	15 Nm / 0,80 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego oraz fotokomórkę F210S Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter und Fotozelle F210S für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления и фотоэлемент F210S Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor and to the photo cell F210S	

ALUPROF

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

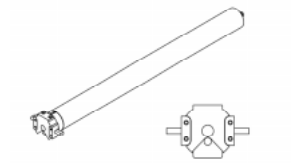
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOMAT NM 28000MA	**Siłownik NEOMAT NM 28000MA** - z wbudowanym sterownikiem radiowym, elektronicznymi wyłącznikami krańcowymi, reaguje na przeszkody **Antrieb NEOMAT NM 28000MA** - mit integriertem Funkempfänger und elektronischem Endschalter, Bewebungskontrolle über Encoder. **Привод NEOMAT NM 28000MA** - с центральным радиоуправлением, электронными концевыми выключателями, задержка роллеты в момент преодоления препятствия **Motor NEOMAT NM 28000MA** - with built-in control unit and electronic extreme switches, the roll-up device is stopped if any obstacle is encountered	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	200W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	16 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	607 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	15 Nm / 0,80 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor.	

1

NEO NM 65000	**Siłownik NEO NM 65000** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi **Antrieb NEO NM 65000** - mit mechanischem Endschalter **Привод NEO NM 65000** - с механическими концевыми выключателями **Motor NEO NM 65000** - with mechanical extreme switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs**

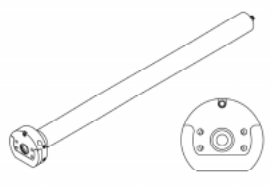


Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60/70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	275W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	557 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	35 Nm / 1,20 A

1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

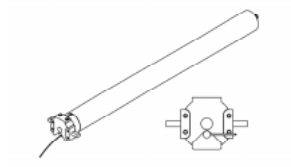
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEO NM 65001H ANR	**Siłownik NEO NM 65001H ANR** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny **Antrieb NEO NM 65001H NHK** - mit mechanischem Endschalter und Nothandkurbel **Привод NEO NM 65001H APY** - с механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление **Motor NEO NM 65001H MO** - with mechanical extreme switches, emergency manual override	**szt.** **St.** **шт** **pcs**



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60/70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	275W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	661 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	35 Nm / 1,20 A

1

NEOPLUS NM 65000PP	**Siłownik NEOPLUS NM 65000PP** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi **Antrieb NEOPLUS NM 65000PP** - mit integriertem Funkempfänger und mit mechanischen Endschalter **Привод NEOPLUS NM 65000PP** - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями **Motor NEOPLUS NM 65000PP** - with built-in control unit and mechanical extreme switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs**

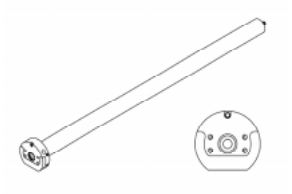


Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60/70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	275W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	707 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	35 Nm / 1,20 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor.	

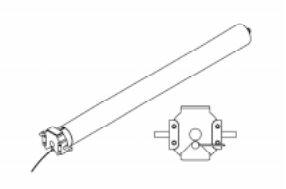
1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

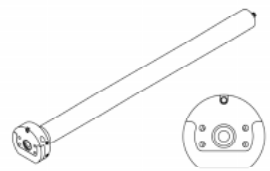
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOPLUS NM 65001HPP ANR	**Siłownik NEOPLUS NM 65001HPP ANR** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny	**szt.**
	Antrieb NEOPLUS NM 65001HPP NHK - mit integriertem Funkempfänger und mechanischen Endschalter, Nothandkurbel	**St.**
	Привод NEOPLUS NM 65001HPP APY - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление	**шт**
	Motor NEOPLUS NM 65001HPP MO - with built-in control unit and mechanical extreme switches, emergency manual override	**pcs**
		1



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60/70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	275W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	811 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	35 Nm / 1,20 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego oraz fotokomórkę F210S Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter und Fotozelle F210S für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления и фотоэлемент F210S Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor and to the photo cell F210S	

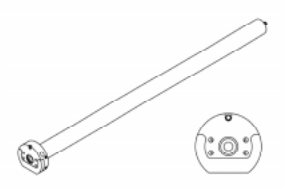
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOMAT NM 65000MA	**Siłownik NEOMAT NM 65000MA** - z wbudowanym sterownikiem radiowym, elektronicznymi wyłącznikami krańcowymi, reaguje na przeszkody **Antrieb NEOMAT NM 65000MA** - mit integriertem Funkempfänger und elektronischem Endschalter, Bewegungskontrolle über Encoder **Привод NEOMAT NM 65000MA** - с центральным радиоуправлением, электронными концевыми выключателями, задержка роллеты в момент преодоления препятствия **Motor NEOMAT NM 65000MA** - with built-in control unit and electronic extreme switches, the roll-up device is stopped if any obstacle is encountered	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60/70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	275W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	657 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	35 Nm / 1,20 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor	

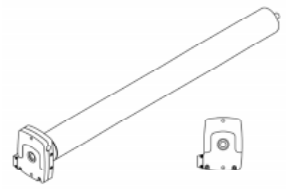
NEO NM 93001H ANR	**Siłownik NEO NM 93001H ANR** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny **Antrieb NEO NM 93001H NHK** - mit mechanischem Endschalter , Nothandkurbel **Привод NEO NM 93001H APY** - с механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление **Motor NEO NM 93001H MO** - with mechanical extreme switches, emergency manual override	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60/70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	290W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	661 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	50 Nm / 1,30 A

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOPLUS NM 93001HPP ANR	**Siłownik NEOPLUS NM 93001HPP ANR** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny **Antrieb NEOPLUS NM 93001HPP NHK** - mit integriertem Funkempfänger und mechanischem Endschalter, Nothandkurbel **Привод NEOPLUS NM 93001HPP APY** - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление **Motor NEOPLUS NM 93001HPP MO** - with built-in control unit and mechanical extreme switches, emergency manual override	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

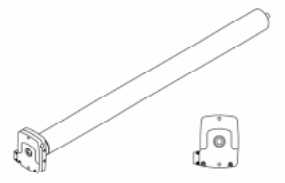
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60/70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	290W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	811 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	50 Nm / 1,30 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego oraz fotokomórkę F210S Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter und Fotozelle F210S für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления и фотоэлемент F210S Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor and to the photo cell F210S	

NEO NL 11001H ANR	**Siłownik NEO NL 11001H ANR** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny **Antrieb NEO NL 11001H NHK** - mit mechanischem Endschalter, Nothandkurbel **Привод NEO NL 11001H APY** - с механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление **Motor NEO NL 11001H MO** - with mechanical extreme switches, emergency manual override	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	360W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	718 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	80 Nm / 1,60 A

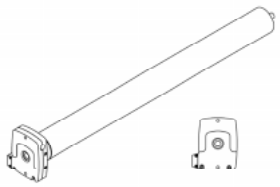
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOPLUS NL 11001HPP ANR	**Siłownik NEOPLUS NL 11001HPP ANR** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny	**szt.**
	Antrieb NEOPLUS NL 11001HPP NHK - mit integriertem Funkempfänger und mechanischem Endschalter, Nothandkurbel	**St.**
	Привод NEOPLUS NL 11001HPP APY - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление	**шт**
	Motor NEOPLUS NL 11001HPP MO - with built-in control unit and mechanical extreme switches, emergency manual override	**pcs**
		1



Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	360W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	873 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	80 Nm / 1,60 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego oraz fotokomórkę F210S Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter und Fotozelle F210S für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления и фотоэлемент F210S Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor and to the photo cell F210S	

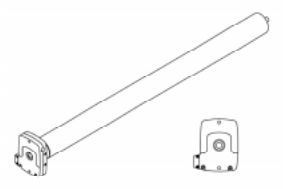
NEO NL 14001H ANR	**Siłownik NEO NL 14001H ANR** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny	**szt.**
	Antrieb NEO NL 14001H NHK - mit mechanischen Endschalter, Nothandkurbel	**St.**
	Привод NEO NL 14001H APY - с механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление	**шт**
	Motor NEO NL 14001H MO - with mechanical extreme switches, emergency manual override	**pcs**
		1



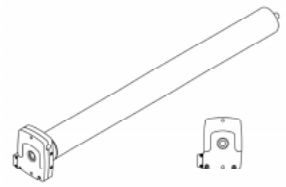
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	395W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	718 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	100 Nm / 1,80 A

ALUPROF

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

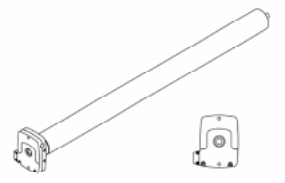
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOPLUS NL 14001HPP ANR	**Siłownik NEOPLUS NL 14001HPP ANR** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny **Antrieb NEOPLUS NL 14001HPP NHK** - mit integriertem Funkempfänger und mechanischem Endschalter, Nothandkurbel **Привод NEOPLUS NL 14001HPP APY** - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление **Motor NEOPLUS NL 14001HPP MO** - with built-in control unit and mechanical extreme switches, emergency manual override	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	395W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	873 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	100 Nm / 1,80 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego oraz fotokomórkę F210S Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter und Fotozelle F210S für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления и фотоэлемент F210S Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor and to the photo cell F210S	

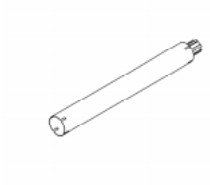
NEO NL 16001H ANR	**Siłownik NEO NL 16001H ANR** - z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny **Antrieb NEO NL 16001H NHK** - mit mechanischen Endschalter, Nothandkurbel **Привод NEO NL 16001H APY** - с механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление **Motor NEO NL 16001H MO** - with mechanical extreme switches, emergency manual override	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	425W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	718 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	120 Nm / 2,00 A

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
NEOPLUS NL 16001HPP ANR	**Siłownik NEOPLUS NL 16001HPP ANR** - z wbudowanym sterownikiem radiowym oraz mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi, Awaryjny Napęd Ręczny	**szt.**
	Antrieb NEOPLUS NL 16001HPP NHK - mit integriertem Funkempfänger und mechanischem Endschalter, Nothandkurbel	**St.**
	Привод NEOPLUS NL 16001HPP APY - с центральным радиоуправлением и механическими концевыми выключателями, аварийное ручное управление	**шт**
	Motor NEOPLUS NL 16001HPP MO - with built-in control unit and mechanical extreme switches, emergency manual override	**pcs**
		1

Dane techniczne Technische Daten Технические данные Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 70 / AW 125
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	425W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	12 min^{-1} / 4 min
długość siłownika Motorlänge длина привода length	873 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	120 Nm / 2,00 A
do siłownika można bezpośrednio podłączyć przełącznik ”krok po kroku” do sterowania pojedynczego lub grupowego oraz fotokomórkę F210S Es gibt eine Möglichkeit den „Step by Step” Schalter und Fotozelle F210S für Einzel- und Gruppensteuerung anzuschließen. к приводу можно непосредственно подключить переключатель „пешеходный проход” для единичного или группового управления и фотоэлемент F210S Single or general Step-by-Step control button can be directly connected to the motor and to the photo cell F210S	

MAX XMM15000	**Rura siłownika MAX XMM15000**	**szt.**
	Antrieb MAX XMM15000	**St.**
	Вал привода MAX XMM15000	**шт**
	Motor reel MAX XMM15000	**pcs**
		1

Dane techniczne Technische Daten Технические данные Technical data	
stosowany z rurą Einsteckbar zur Röhre применяемый с used with reel	SW 60
pobór mocy / napięcie zasilania / częstotliwość Leistungsaufnahme / Netzspannung / Frequenz номинальная мощность / напряжение / частота power / voltage / frequency	120W / 230V AC / 50Hz
liczba obrotów / czas pracy Drehungen / Betriebszeit номинальное число вращений / время работы number of turns / working time	17 min^{-1} / 4 min
długość rury / długość rury + XMC00 lub XMC02 Motorlänge длина привода / длина привода + XMC00 или XMC02 length	378,5 mm / 416 mm
nominalny moment obrotowy / pobór prądu Nenndrehmoment / Stromaufnahme номинальный момент вращения / побираемый ток torque / current	8 Nm / 0,55 A

ALUPROF

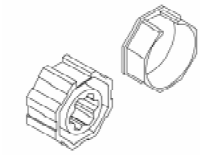
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
One-Max XMC00	**One-Max XMC00** - Głowica Kontroler z mechanicznymi wyłącznikami krańcowymi **One-Max XMC00** - Motorkopf mit mechanischem Endschalter **One-Max XMC00** - Головка Контролер с механическими концевыми выключателями **One-Max XMC00** - Controller head with mechanical extreme switches	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

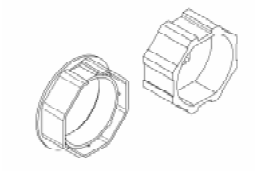
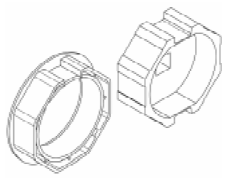
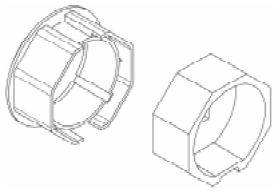
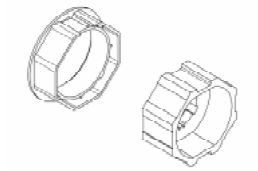
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z verwendet mit применяемый с used with	XMM15000
napięcie zasilania / częstotliwość Netzspannung / Frequenz напряжение / частота voltage / frequency	230V AC / 50Hz

Free-Max XMC02	**Free-Max XMC02** - Głowica Kontroler z wbudowanym sterownikiem radiowym, elektronicznymi wyłącznikami krańcowymi, reaguje na przeszkody **Free-Max XMC02** - Motorkopf mit Funkempfänger und elektronischem Endschalter, Bewebungkontrolle über Encoder. **Free-Max XMC02** - Головка Контролер с центральным радиоуправлением, электронными концевыми выключателями, задержка роллеты в момент преодоления препятствия **Free-Max XMC02** - Controller head with built-in control unit and electronic extreme switches, the roll-up device is stopped if any obstacle is encountered	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		1

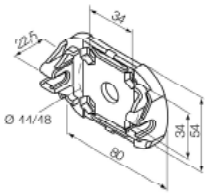
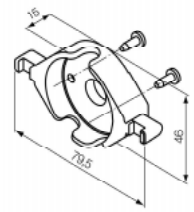
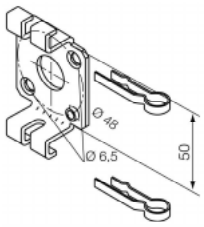
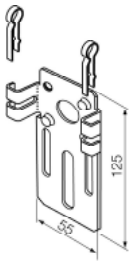
Dane techniczne / Technische Daten / Технические данные / Technical data	
stosowany z verwendet mit применяемый с used with	XMM15000
napięcie zasilania / częstotliwość Netzspannung / Frequenz напряжение / частота voltage / frequency	230V AC / 50Hz

ARD NS S40	**Adapter i zabierak 503.04 siłownika NS** **Adapter und Mitnehmer 503.04 für Antrieb NS** **Адаптер и переходник 503.04 привода NS** **Adaptor and coupling 503.04 for motor NS**	**kpl.** **Satz** **компл.** **set**
	**ARD NS S40** - stosowany z siłownikiem NS i rurą SW 40 - verwendet mit Antrieb NS und Röhre SW 40 - применяется с приводом NS и валом SW 40 - used with motor NS and reel SW 40	1

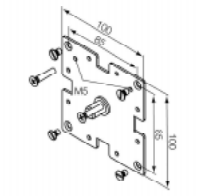
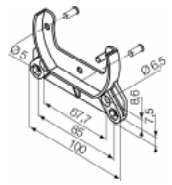
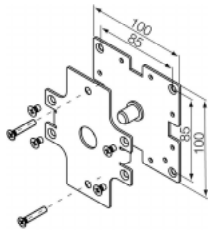
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
ARD NM S60 	**Adapter i zabierak 505.06 siłownika NM** **Adapter und Mitnehmer 505.06 für Antrieb NM** **Адаптер и переходник 505.06 привода NM** **Adaptor and coupling 505.06 for motor NM** **ARD NM S60** - stosowany z siłownikiem NM i rurą SW 60 - verwendet mit Antrieb NM und Röhre SW 60 - применяется с приводом NM и валом SW 60 - used with motor NM and reel SW 60	**kpl.** **Satz** **компл.** **set** 1
ARD NM S70 	**Adapter i zabierak 505.07 siłownika NM** **Adapter und Mitnehmer 505.07 für Antrieb NM** **Адаптер и переходник 505.07 привода NM** **Adaptor and coupling 505.07 for motor NM** **ARD NM S70** - stosowany z siłownikiem NM i rurą SW 70 / AW 125 - verwendet mit Antrieb NM und Röhre SW 70 / AW 125 - применяется с приводом NM и валом SW 70 / AW 125 - used with motor NM and reel SW 70 / AW 125	**kpl.** **Satz** **компл.** **set** 1
ARD NL S70 	**Adapter i zabierak 506.07 siłownika NL** **Adapter und Mitnehmer 506.07 für Antrieb NL** **Адаптер и переходник 506.07 привода NL** **Adaptor and coupling 506.07 for motor NL** **ARD NL S70** - stosowany z siłownikiem NL i rurą SW 70 / AW 125 - verwendet mit Antrieb NL und Röhre SW 70 / AW 125 - применяется с приводом NL и валом SW 70 / AW 125 - used with motor NM and reel SW 70 / AW 125	**kpl.** **Satz** **компл.** **set** 1
ARD MAX S60 	**Adapter i zabierak 515.06 siłownika MAX** **Adapter und Mitnehmer 515.06 für Antrieb MAX** **Адаптер и переходник 515.06 привода MAX** **Adaptor and coupling 515.06 for motor MAX** **ARD MAX S60** - stosowany z siłownikiem MAX i rurą SW 60 - verwendet mit Antrieb MAX und Röhre SW 60 - применяется с приводом MAX и валом SW 60 - used with motor MAX and reel SW 60	**kpl.** **Satz** **компл.** **set** 1

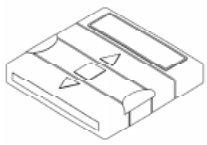
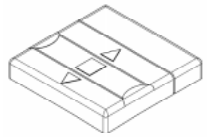
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PNS BS 	**Płytka plastikowa wieszaka 525.10052 do siłownika NS** **Kunststoffplatte 525.10052 für Antrieb NS** **Пластмассовая пластина для вешалки 525.10052 к приводу NS** **Plastic plate for bracket 525.10052 to NS Motor.** **PNS BS** - do boków: BS 125 do BS 205 i siłowników NS - für Blendenkappen: BS 125 bis BS 205 und Antrieben NS - для боковин: BS 125 до BS 205 и приводов NS - for end caps: BS 125 to BS 205 and motors NS	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
WNS BS 	**Wieszak 523.10014 do siłownika NS** **Antriebslager 523.10014 für Antrieb NS** **Вешалка 523.10014 к приводу NS** **Bracket 525.10040 to NM Motors** **WNS BS** - do boków: BS 125 do BS 205 i siłowników NS wymagane połączenie z PNS BS - für Blendenkappen: BS 125 bis BS 205 und Antrieben NS Verbindung mit PNS BS erforderlich - для боковин: BS 125 до BS 205 и приводов NS требуемое подключение с PNS BS - for end caps: BS 125 to BS 205 and motors NS required connection with PNS BS	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
WNM BS 	**Wieszak standardowy z otworami 525.10040 do siłownika NM** **Standardlager mit Bohrungen 525.10040 für Antrieb NM** **Стандартная вешалка с отверстями 525.10040 к приводу NM** **Standard bracket with holes 525.10040 for motor NM** **WNM BS** - do boków: BS 125 do BS 205 i siłowników NM - für Blendenkappen: BS 125 bis BS 205 und Antrieben NM - для боковин: BS 125 до BS 205 и приводов NM - for end caps: BS 125 to BS 205 and motors NM	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
WNM SKN 	**Wieszak uniwersalny do SKN 525.10037 do siłownika NM** **Universallager 525.10037 für Antrieb NM** **Универсальная вешалка для SKN 525.10037 к приводу NM** **Universal bracket to SKN 525.10037 for motor NM** **WNM SKN** - do boków: PB/SKN 245 do PB/SKN 360 i siłowników NM - für Blendenkappen: PB/SKN 245 bis PB/SKN 360 und Antrieben NM - для боковин: PB/SKN 245 до PB/SKN 360 и приводов NM - for end caps: PB/SKN 245 to PB/SKN 360 and motors NM	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

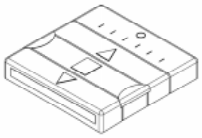
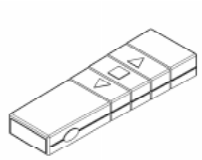
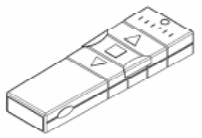
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PNM BS ANR 	**Płytka 100 x 100, 525.10044 do siłownika NM ANR** **Befestigungsplatte 525.10044 für Antrieb NM NHK** **Пластина 100 x 100 525.10044 к приводу NM АРУ** **Plate 100 x 100, 525.10044 for Motor NM MO** **PNS BS ANR** - do boków: BS 250, BS 300 i siłowników NM ANR - für Blendenkappen: BS 250, BS 300 und Antrieben NM NHK - для боковин: BS 250, BS 300 и приводов NM АРУ - for end caps: BS 250, BS 300 and motors NM MO	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
WNM BS ANR 	**Wieszak boczny obudowy 525.10050 do siłownika NM ANR** **Seitlichlager 525.10050 für Antrieb NM NHK** **Боковая вешалка корпуса 525.10050 к приводу NM АРУ** **Side bracket of casing 525.10050 for motor NM MO** **WNM BS ANR** - do boków: BS 137 do BS 205 i siłowników NM ANR - für die Blendenkappen BS 137 do BS 205 und Antrieben NM NHK - для боковин: BS 137 до BS 205 и приводов NM АРУ - for end caps: BS 137 to BS 205 and motors NM MO	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
PNL BS ANR 	**Płytka boczna obudowy 525.10054 do siłownika NL ANR** **Seitlichplatte 525.10054 für Antrieb NL NHK** **Боковая вешалка корпуса 525.10054 к приводу NL АРУ** **Side plate of casing 525.10054 for motor NL MO** **PNL BS ANR** - do boków: BS 250, BS 300, BS 350 i siłowników NL ANR - für Blendenkappen: BS 250, BS 300, BS 350 und Antrieben NL NHK - для боковин: BS 250, BS 300, BS 350 и приводов NL АРУ - for end caps: BS 250, BS 300, BS 350 and motors NL MO	**szt** **St.** **шт** **pcs** 1
WMAX BS 	**Wieszak 535.10010 do siłownika MAX** **Antriebslager 535.10010 für Antrieb MAX** **Вешалка 535.10010 к приводу MAX** **Bracket 535.10010 for motor MAX** **WMAX BS** - do boków: BS 125 do BS 205 i siłowników MAX - für Blendenkappen: BS 125 bis BS 205 und Antrieben MAX - для боковин: BS 125 до BS 205 и приводов MAX - for end caps: BS 125 to BS 205 and motors MAX	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PLANOTIME	**Nadajnik ścienny - regulator czasowy PLANOTIME** **Wandsender - Zeitschaltuhr PLANOTIME** **Настенный передатчик – регулятор времени PLANOTIME** **Wall-mounted transmitter - programmable timer PLANOTIME**	**kpl.** **Satz** **компл.** **set**
	- naścienny, radiowy regulator czasowy z wyświetlaczem graficznym LCD, może obsługiwać do 6 urządzeń (grup) automatyki i 100 zdarzeń / tydzień, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 25m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N, A01 - Aufputzmontage, Funk- Zeitschaltuhr mit dem Display LCD, kann bis 6 Automatikanlagen (Gruppen) und bis 100 Programme / Woche aktivieren, Reichweite bis 200 m im Freien, bis 25 m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentralen TT1N, TT2N und A01 - настенный, радиорегулятор с графическим проектором LCD, возможно обслуживание до 6 устройств (групп) автоматики и 100 случаев/неделя, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 25 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - wall-mounted radio-control timer with graphic display LCD, can manage up to 6 automation units (groups) and 100 events / week, range: 200 m outdoors, 25 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	1
PLANO 1	**Nadajnik ścienny PLANO 1** **Wandsender PLANO 1** **Настенный передатчик PLANO 1** **Wall-mounted transmitter PLANO 1**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- naścienny, aktywuje 1 urządzenie (grupę) automatyki, zasięg do 200m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - Aufputzmontage, aktiviert 1 Automatikanlage (Gruppe), Reichweite bis 200 m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentralen TT1N, TT2N und A01 - настенный, активирует 1 устройство (группу) автоматики, дальность до 200 м на открытом пространставе, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01, - wall-mounted, activates 1 automation unit (group), range: 200 m outdoors, 35 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls:T1N, TT2N, A01	1

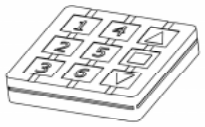
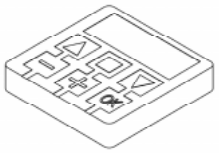
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
PLANO 6	**Nadajnik ścienny PLANO 6** **Wandsender PLANO 6** **Настенный передатчик PLANO 6** **Wall-mounted transmitter PLANO 6**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- naścienny, aktywuje do 6 urządzeń automatyki pojedynczo albo w grupach, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - Aufputzmontage, aktiviert bis 6 Einzel- oder Gruppenautomatikanlagen, Reichweite bis 200m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentralen TT1N, TT2N und A01 - настенный, активирует до 6 устройств автоматики отдельно или в группах, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - Wall-mounted, activates 6 automation units (groups) individually or in groups range: 200 m outdoors, 35 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	1
ERGO 1	**Nadajnik przenośny ERGO 1** **Tragbare Sender ERGO 1** **Переносный передатчик ERGO 1** **Portable transmitter ERGO 1**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- przenośny, aktywuje 1 urządzenie (grupę) automatyki, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - aktiviert 1 Automatikanlage (Gruppe), Reichweite bis 200 m im Freien, bis 35 m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentrale TT1N, TT2N und A01 - переносный, активирует 1 устройство (группу) автоматики, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - activates 1 automation unit (group), range: 200 m outdoors, 35 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	1
ERGO 6	**Nadajnik przenośny ERGO 6** **Tragbare Sender ERGO 6** **Переносный передатчик ERGO 6** **Portable transmitter ERGO 6**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- przenośny, aktywuje do 6 urządzeń automatyki pojedynczo albo w grupach, zasięg do 200m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - aktiviert bis 6 Einzel- oder Gruppenautomatikanlagen, Reichweite bis 200 m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentrale TT1N, TT2N und A01 - переносный, активирует до 6 устройств автоматики отдельно или в группах, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - activates 6 automation units (groups) individually or in groups, range: 200 m outdoors, 35m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	1

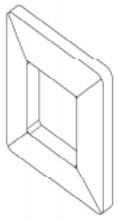
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
WM001G	**Moduł nadajnika WM001G** **Modul für die Steuerung WM001G** **Модуль передатчика WM001G** **Transmitter module WM001G** - aktywuje 1 urządzenie (grupę) automatyki z funkcjami podnoszenie - stop - opuszczanie, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - aktiviert 1 Automatikanlage (Gruppe) mit Auf-Stop-Zu Modus, Reichweite 200 m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentralen TT1N, TT2N und A01 - активирует 1 устройство (группу) автоматики с функциями верх-стоп-низ, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - activates 1 automation unit (group) with functions Open-Stop-Close, range: 200m outdoors, 35m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
WM002G	**Moduł nadajnika WM002G** **Modul für die Steuerung WM002G** **Модуль передатчика WM002G** **Transmitter module WM002G** - aktywuje 2 urządzenia (grupy) automatyki z funkcjami podnoszenie - stop - opuszczanie, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - aktiviert 2 Automatikanlage (Gruppe) mit Auf-Stop-Zu Modus, Reichweite 200 m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentralen TT1N, TT2N und A01 - активирует 2 устройства (группу) автоматики с функциями верх-стоп-низ, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - activates 2 automation unit (group) with functions Open-Stop-Close, range: 200m outdoors, 35m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
WM003G	**Moduł nadajnika WM003G** **Modul für die Steuerung WM003G** **Модуль передатчика WM003G** **Transmitter module WM003G** - aktywuje 3 urządzenia (grupy) automatyki z funkcjami podnoszenie - stop - opuszczanie, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - aktiviert 3 Automatikanlage (Gruppe) mit Auf-Stop-Zu Modus, Reichweite 200 m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentralen TT1N, TT2N und A01 - активирует 3 устройства (группу) автоматики с функциями верх-стоп-низ, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - activates 3 automation unit (group) with functions Open-Stop-Close, range: 200m outdoors, 35m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

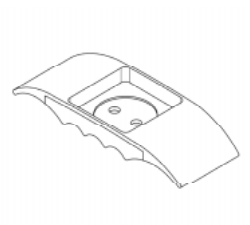
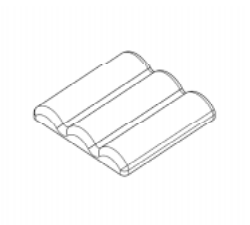
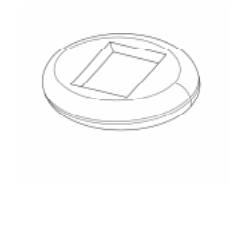
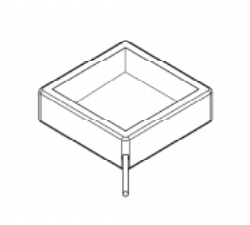
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
WM006G	**Moduł nadajnika WM006G** **Modul für die Steuerung WM006G** **Модуль передатчика WM006G** **Transmitter module WM006G**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- aktywuje 6 urządzeń (grup) automatyki z funkcjami podnoszenie - stop - opuszczanie, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - aktiviert 6 Automatikanlage (Gruppe) mit Auf-Stop-Zu Modus, Reichweite 200 m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentralen TT1N, TT2N und A01 - активирует 6 устройств (групп) автоматики с функциями верх-стоп-низ, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - activates 6 automation unit (group) with functions Open-Stop-Close, range: 200m outdoors, 35m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	1
WM080G	**Moduł nadajnika WM080G** **Modul für die Steuerung WM080G** **Модуль передатчика WM080G** **Transmitter module WM080G**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- aktywuje 80 urządzeń i 70 grup automatyki z funkcjami podnoszenie - stop - opuszczanie, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 35m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - aktiviert 80 Anlagen und 70 Automatikgruppen mit Auf-Stop-Zu Modus, Reichweite bis 200m im Freien, bis 35m im Gebäude, Kompatibel mit den Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentrale TT1N, TT2N und A01 - активирует 80 устройств и 70 групп автоматики с функциями верх-стоп-низ, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 35 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - activates 80 automation units and 70 groups with functions Open-Stop-Close range: 200 m outdoors, 35 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01	1
FLO1R-S	**Nadajnik miniaturowy FLO1R-S** **Handsender FLO1R-S** **Миниатюрный передатчик FLO1R-S** **Miniature transmitter FLO1R-S**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- nadajnik jednokanałowy z funkcją sterowania krok-po-kroku, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 20 m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - 1- Kanal-Handsender mit Funktion Step by Step, Reichweite bis 200 m im Freiem bis 20 m im Gebäude, verwendet mit Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentrale TT1N, TT2N i A01 - одноканальный передатчик с функцией „пешеходный проход”, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 20 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - one channel transmitter with control function Step-by-Step, range: 200 m outdoors, 20 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01,	1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

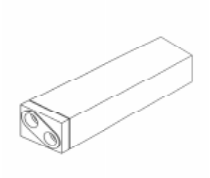
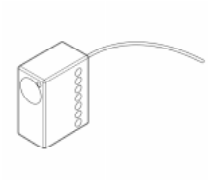
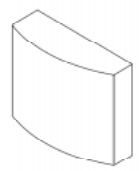
Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
FLO2R-S	**Nadajnik miniaturowy FLO2R-S** **Handsender FLO2R-S** **Миниатюрный передатчик FLO2R-S** **Miniature transmitter FLO2R-S**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- nadajnik dwukanałowy z funkcją sterowania krok-po-kroku, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 20 m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - 2- Kanal-Handsender mit Funktion Step by Step, Reichweite bis 200 m im Freiem bis 20 m im Gebäude, verwendet mit Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentrale TT1N, TT2N i A01 - двухканальный передатчик с функцией „пешеходный проход”, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 20 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - two channels transmitter with control function Step-by-Step, range: 200 m outdoors, 20 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01,	1
FLO4R-S	**Nadajnik miniaturowy FLO4R-S** **Handsender FLO4R-S** **Миниатюрный передатчик FLO4R-S** **Miniature transmitter FLO4R-S**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- nadajnik czterokanałowy z funkcją sterowania krok-po-kroku, zasięg do 200 m na otwartym terenie, do 20 m wewnątrz pomieszczeń, współpracuje z siłownikami NEOPLUS, NEOMAT i Free-Max oraz centralkami TT1N, TT2N i A01 - 4- Kanal-Handsender mit Funktion Step by Step, Reichweite bis 200 m im Freiem bis 20 m im Gebäude, verwendet mit Antrieben NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max und Steuerungszentrale TT1N, TT2N i A01 - четырёхканальный передатчик с функцией „пешеходный проход”, дальность до 200 м на открытом пространстве, до 20 м внутри помещений, применяется с приводами NEOPLUS, NEOMAT и Free-Max и центральным управлением TT1N, TT2N и A01 - four channels transmitter with control function Step-by-Step, range: 200 m outdoors, 20 m indoors, works with motors: NEOPLUS, NEOMAT, Free-Max and with controls: T1N, TT2N, A01,	1
OPLA WS	**OPLA WS Kwadratowa płytka ścienna do modułu nadajnika WM** **OPLA WS Wandhalterung qadratisch WM** **OPLA WS Квадратная настенная плитка для модуля передатчика WM** **OPLA WS Squared wall plate to transmitter module WM**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
		

KOD	Kolor:	Farbe:	Цвет:	Colour:
WSW	biały	weiß	белый	white
WSB	czarny	schwarz	чёрный	black
WSA	aluminium	aluminium	алюминий	aluminium
WSG	grafit	graphit	графит	graphite
WST	przezroczysty	transparent	прозрачный	transparent
WSS	morski	marine	морской волны	seawater

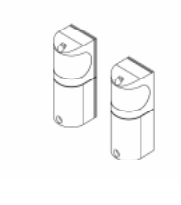
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
ONDO WAX	**Uchwyt przenośny stolikowy do modułu nadajnika WM** **Schlagfeste Tischhalterung WM** **Переносная настольная ручка для модуля передатчика WM** **Wall or table shockproof holder to transmitter module WM**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	**ONDO WAX** - biały plastik + guma w kolorze błękitnego lodu - Plastik weiss + Gummi Eis blau - белая пластмасса + резина цвета голубого льда - Plastique blanc + rubber “Ice Blue”	1
ONDO WWW	**Magnetyczny uchwyt naścienny do WAX** **Die Wandhalterung mit Magnetbefestigung WAX** **Магнитная настенная ручка для WAX** **Magnetic wall support to WAX**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	**ONDO WWW** - stosowana z ONDO WAX - verwendet mit ONDO WAX - применяется с ONDO WAX - used with ONDO WAX	1
STONE WE	**Uchwyt stołowy do modułu nadajnika WM** **Schlagfeste Tischhalterung WM** **Столовая ручка для модуля передатчика WM** **Table shockproof holder to transmitter module WM**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	KOD / Kolor: / Farbe: / Цвет: / Colour: WEW / biały / weiß / белый / white WET / przezroczysty / transparent / прозрачный / transparent WEO / pomarańczowy / orange / оранжевый / orange	1
GO	**Mini osłona do modułu nadajnika WM** **Mini Abdeckung für senden Modul WM** **Мини рамка для модуля передатчика WM** **Mini cover to transmitter module WM**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	KOD / Kolor: / Farbe: / Цвет: / Colour: WCO / pomarańczowy / orange / оранжевый / orange WCG / grafitowy / graphit / графит / graphite WCI / błękit lodu / eis blau / голубой лёд / ice blue	1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
TT1N 	**Centralka radiowa** **Zentrale mit Funk** **Центральное радиоуправление** **Radio control** - wygodne ”przelotowe” instalowanie, zapamiętuje do 30 nadajników, współpracuje z nadajnikami Nice z serii Plano, Ergo, WM, Flor-s, czas pracy od minimum 4 sekund do maksimum 4 minut - Praktische Installierung ,speichert bis 30 Sender, Verwendet mit Sender Nice Serie: Plano, Ergo, WM, Flor-s, Betriebzeit von min. 4 sek. bis max. 4 min. - удобная электропроводка «на лету», запоминает до 30 передатчиков, действует с передатчиками Nice из серии Plano, Ergo, WM, Flor-s, время работы - от мин. 4 сек. до 4 мин мах. - convenient ” passing” mounting, remembers to 30 transmitters, works with Nice transmitters from range: Plano, Ergo, WM, Flor-s, work time from minimum 4 seconds to maximum 4 minutes	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
TT2N 	**Centralka radiowa** **Zentrale mit Funk** **Центральное радиоуправление** **Radio control** - zapamiętuje do 30 nadajników, współpracuje z nadajnikami Nice z serii Plano, Ergo, WM, Flor-s, z możliwością podłączenie przełącznika z funkcją sterowania krok-po-kroku - speichert bis 30 Sender, Verwendet mit Sender Nice Serie: Plano, Ergo, WM, Flor-s, mögliche Verbindung mit Funktion Step by Step - запоминает до 30 передачиков, действует с передатчиками Nice из серии Plano, Ergo, WM, Flor-s, возможность подключения переключателя с функцией „пешеходный проход” - remembers to 30 transmitters, works with Nice transmitters from range: Plano, Ergo, WM, Flor-s, with posibility of connection together with Step-by-Step control button	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1
A01 	**Centralka radiowa zewnętrzna** **Zentrale mit Funk** **Центральное наружное радиоуправление** **Exterior radio control** - sterowanie radiowe jednego napędu z możliwością podłączenia fotokomórki FOT, wejście przystosowane dla listwy oporowej, współpracuje z nadajnikami Nice z serii Plano, Ergo, WM, Flor-s - Funksteuerung des einzelnen Antriebes mit der Möglichkeit der FOT Fotozelle einzuwenden. Der Eingang ist zur der Anschlagleisten angepasst. Verwendet mit Sender Nice Serie: Plano, Ergo, WM, Flor-s, mögliche Verbindung mit Funktion Step by Step - радиоуправление одного привода с возможностью подключения фотоэлемента FOT, вход приспособленный к опорной планке, действует с передатчиками Nice из серии Plano, Ergo, WM, Flor-s - radio controlling of one drive with possibility of photocell’s connection, the input is adjustable for sensitive edge, works with Nice transmitters from range: Plano, Ergo, WM, Flor-s	**szt.** **St.** **шт** **pcs** 1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15

Artykuł Artikel Артикул Article	Opis Beschreibung Название Description	Pakowanie Verpackung Упаковка Packing
F210S	**Fotokomórka** **Fotozelle** **Фотоэлемент** **Photocell**	**szt.** **St.** **шт** **pcs**
	- synchronizowane fotokomórki regulowane w zakresie 210° w poziomie i 30° w pionie, bezpośrednio współpracują z siłownikami Neoplus ANR oraz centralką radiową A01 - Synchronisierte Fotozelle, in 210° senkrecht und 30° horizontale reguliert. Verwendet mit Antrieben Neoplus NHK und Funkempfänger. - синхронизированные фотоэлементы, регулируемые в пределах 210° горизонтально и 30° вертикально, непосредственно действуют с приводом Neoplus АРУ и радиоуправлением A01 - synchronized photocells horizontally adjustable through 210° and 30° vertically they work directly with motors Neoplus ANR and radio control A01	1

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Stan na dzień 2009.01.15
Technische Änderung vorbehalten! Stand 2009.01.15
Оставляем за собой право до технических изменений. Состояние на день 2009.01.15
We reserve the right to any technical change. Valid on 2009.01.15